



Ülésszám: HÖ 1/6255-5/2016

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a **Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat**  
**2016. március 03.** (csütörtök) **10** órakor tartott rendes nyilvános ülésén

Az ülés helye: **Polgármesteri Hivatal B épület 36. nemzetiségi szoba**  
(1153 Bp. XV., Bocskai u. 1-3.)

**Jelen vannak:** Kuzma István elnök  
Lukács Mária elnökhelyettes  
Kuzma Istvánné képviselő  
Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász

**Tanácskozási joggal jelen van:** Pallos Judit - jegyző megbízottja

**Meghívottak:** Tajti Réka - Polgármesteri kabinetvezető  
dr. Bujdosó Csenge – nemzetiségi referens  
Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász

**Kuzma István elnök:** Köszönti a jelenlévőket és megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Mielőtt ismerteti az ülés napirendi pontjait, tájékoztatja a jelenlévőket, hogy Tajti Réka - Polgármesteri kabinetvezetője és dr. Bujdosó Csenge – nemzetiségi referens jelezte, hogy nem tud részt venni az ülésen.

**Kuzma István elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, és tájékoztatja a képviselőket, hogy az egyebekben ismét sürgősséggel a következő 2 pontról is határozatot kell hozniuk, mert ezek megtárgyalása nem várhat a következő testületi ülésig:

1. *Eszközbeszerzés a 2016-os év költségvetés terhére*
2. *Meghívó a Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testületi ülésére*

Megállapítja, hogy nincs észrevétel és ellenvetés az egyebekhez felsorolt napirendi pontok megtárgyalásához.

Egyetértés esetén szavazást kér az alábbi napirendi pontok elfogadására.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. március 03.-i ülés napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:*

1. *Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés I. sz. módosítása*

*Előterjesztő: Kuzma István elnök*

2. *Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat SZMSZ módosítása és elfogadása*

*Előterjesztő: Kuzma István elnök*

3. *Előterjesztés – Március 15.-i megemlékezések koszorúzások*

*Előterjesztő: Kuzma István elnök*

4. *Előterjesztés – Testvérvárosi közös koncert a Hubay Zeneiskolában a Horvát Önkormányzat közreműködésével*

*Előterjesztő: Kuzma István elnök*

5. *Egyebek 5/1. Eszközbeszerzés a 2016-os év költségvetés terhére*

*Egyebek 5/2. Meghívó a Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testületi ülésére*

*Előterjesztő: Kuzma István elnök*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **16/2016. (III.03.) HÖ határozata**

**Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. március 03.-i ülés napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:**

**1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés I. sz. módosítása**

**Előterjesztő: Kuzma István elnök**

**2. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat SZMSZ módosítása és elfogadása**

**Előterjesztő: Kuzma István elnök**

**3. Előterjesztés – Március 15.-i megemlékezések koszorúzások**

**Előterjesztő: Kuzma István elnök**

**4. Előterjesztés – Testvérvárosi közös koncert a Hubay Zeneiskolában a Horvát Önkormányzat közreműködésével**

**Előterjesztő: Kuzma István elnök**

**5. Egyebek 5/1. Eszközbeszerzés a 2016-os év költségvetés terhére**

**Egyebek 5/2. Meghívó a Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testületi ülésére**

**Előterjesztő: Kuzma István elnök**

\*\*\*\*\*

**1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés I. sz. módosítása**

**Előterjesztő: Kuzma István elnök**

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát és tájékoztatja a képviselőket, hogy ahhoz, hogy dolgozni tudjanak az elfogadott 2016-os évi költségvetésük után, a megfelelő költséghelyekre szét kell osztani a költségeket. A kiosztott táblázatokból mindenki jól látja, hogy miről beszél az elnök. Ami zavaró volt a költségvetés elfogadásánál az a teljes összeg, amit elfogadtak, viszont az állam januárban csak a felét utalta át, a másik felét majd júniusban utalja. A betervezett vásárlással nem veszélyeztethetik a működésüket, így a márciusra tervezett vásárlást elhalasztják addig, amíg a helyi önkormányzat támogatását meg nem kapják. Kérdezi az elnök, hogy kinek van hozzászólás ehhez a napirendi ponthoz.

**Hozzászólások**

**Kuzma Istvánné képviselő:** Azt érti, hogy éves költségvetést kell készíteniük, de az éves költségvetésbe miért nem úgy tervezik be a költségeket, hogy abból kitűnjön, hogy csak júniusig van mit elkölteniük és a költségvetés elfogadása után rövid időn belül, ne kelljen módosítaniuk a költségvetésüket! Nagyon zavaró, hogy egész évre szétosztják a teljes összeg, a valóságban pedig csak a felével rendelkeznek. Amikor megkapják a működési támogatás másik felét, akkor ugyanis kell költségvetést módosítaniuk, sőt áprilisban jön a feladatalapú támogatás, az pedig nincs is betervezve a 2016-os évi költségvetésükbe. Igaz a feladatalapú támogatásnak is csak az I. részét kapják meg áprilisban.

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** A költségvetés elkészítésénél a teljes összeget be kell tervezni, függetlenül attól, hogy mennyit kapnak az első félévre.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Ezzel tisztában van, és ezzel nem is vitatkozik. Csak az zavarja, hogy az elkészített költségvetésükből számára pont az nem derül ki és nem egyértelmű, hogy jelen pillanatban a horvát önkormányzat mivel gazdálkodik. Ha ezt nem lehet a költségvetési táblázatba feltüntetni, akkor az lenne a kérése, hogy legyen egy külön táblázatuk, amiből egyértelműen kiderül, hogy 2016. júniusáig ennyivel gazdálkodik a horvát önkormányzat.

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** Végül is meg lehet oldani, van a költségvetésnek egy olyan melléklete, ami az előirányzat felhasználási ütemterve, abba fel lehet úgy osztani a költségeket, kiadásokat, hogy a valóságot tükrözze és annak a táblázat az is a célja, hogy havonkénti bontásban szerepjen a felhasználni kívánt összeg.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Lehet, hogy csak neki van ezzel problémája, de számára sokkal érthetőbb és áttekinthetőbb, ha csak az I. félévre van szétosztva a rendelkezésükre álló összeg.

**Lukács Mária elnökhelyettes:** Neki is az a véleménye, hogy az előirányzat felhasználási ütemtervébe a kapott és rendelkezésükre álló összeg legyen szétosztva. Az egész évre szóló kimutatásból neki sem egyértelmű, hogy az első félévben mennyiből gazdálkodhatnak.

**Kuzma István elnök:** Amennyiben nincs több hozzászólás, egyetértés esetén szavazást kér az előterjesztésben szereplő horvát önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeik bemutatása és annak jóváhagyása határozati javaslatról.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 11/2016.(II.11.) HÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:*

1. A határozat 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:*

<i>Működési célú kiadások</i>	
<i>Személyi juttatás</i>	<i>12.120 Ft</i>
<i>Munkáltatót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</i>	<i>30.060 Ft</i>
<i>Dologi jellegű kiadások:</i>	<i>875.830 Ft</i>
<i>Felhalmozási kiadások</i>	
<i>Beruházások</i>	<i>11.990 Ft</i>

2. A határozat 3. pontjában meghatározott:

- |                                                                                   |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <i>a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó</i>              | <i>1. sz. melléklet,</i> |
| <i>b. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó</i>           | <i>3. sz. melléklet,</i> |
| <i>c. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó</i> | <i>4.sz. melléklet</i>   |
- helyébe ezen határozat 1-3. sz. mellékletei lépnek.*

3. Jelen határozat 2016. március 1. napjától lép hatályba.

*Indoklás*

*a 17/2016.(III.03.) önkormányzati határozathoz*

*az 1. ponthoz*

*A Horvát Önkormányzat feladatainak ellátásához, a korábban vásárolt fényképezőgép tárhelyének növeléséhez memóriakártya vásárlása vált szükségessé 11.990 Ft összegben, amely kísértékű tárgyi eszközként kerül nyilvántartásba vételre. A 2016. évi eredeti költségvetésben nem kerültek felhalmozási célú kiadások tervezésre, ezért indokolt a költségvetés módosítása, a fenti összeg fedezetének költségvetésbe történő beépítése a dologi kiadások előirányzatának terhére.*

*A Horvát Önkormányzat képviselői a 4/2016. (I.14.) HÖ határozat értelmében részt vettek a Muraközi Horvát Népdalok előválogatóján Donji Kraljevecben. A hivatali utazás alkalmával a testvérváros képviselőinek ajándéksomagot adtak át 12.120 Ft értékben.*

*Az üzleti ajándék adózási szempontból egyes meghatározott juttatásnak minősül a személyi jövedelemadóról szóló törvény értelmében. Emiatt az ajándék értékének 1,19-szerese után 15% személyi jövedelemadót és 27% egészségügyi hozzájárulást kell fizetni az ajándékot nyújtónak. A 2016. évi költségvetésben az ajándék kiadásaira a személyi juttatások kiemelt előirányzatán, az egyéb külső személyi juttatások soron szükséges 12.120 Ft előirányzatot tervezni, valamint a juttatás járulékaire a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó rovaton 6.060 Ft személyi jövedelemadót és egészségügyi hozzájárulást előirányozni a dologi kiadások előirányzatának terhére.*

*Fentiek miatt szükséges a költségvetés kiadási előirányzatainak módosítása.*

*a 2. ponthoz*

*A 2. pontban foglalt módosítás érinti a 11/2016. (II.11.) HÖ határozat 1., 3. és 4. sz. mellékleteiben foglaltakat, ezért azok módosítása is szükséges.*

*a 3. ponthoz*

*Ezen határozat hatályba léptetésére irányuló rendelkezését tartalmazza.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### 17/2016. (III.03.) HÖ határozata

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 11/2016.(II.11.) HÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:*

#### *1. A határozat 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:*

*A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:*

<i>Működési célú kiadások</i>	
<i>Személyi juttatás</i>	<i>12.120 Ft</i>
<i>Munkáltatót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</i>	<i>30.060 Ft</i>
<i>Dologi jellegű kiadások:</i>	<i>875.830 Ft</i>
<i>Felhalmozási kiadások</i>	
<i>Beruházások</i>	<i>11.990 Ft</i>

#### *2. A határozat 3. pontjában meghatározott:*

- |                                                                                   |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <i>a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó</i>              | <i>1. sz. melléklet,</i> |
| <i>b. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó</i>           | <i>3. sz. melléklet,</i> |
| <i>c. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó</i> | <i>4.sz. melléklet</i>   |
- helyébe ezen határozat 1-3. sz. mellékletei lépnek.*

#### *3. Jelen határozat 2016. március 1. napjától lép hatályba.*

#### *Indoklás*

*a 17/2016.(III.03.) önkormányzati határozathoz*

#### *az 1. ponthoz*

*A Horvát Önkormányzat feladatainak ellátásához, a korábban vásárolt fényképezőgép tárhelyének növeléséhez memóriakártya vásárlása vált szükségessé 11.990 Ft összegben, amely kísértékű tárgyi eszközként kerül nyilvántartásba vételre. A 2016. évi eredeti költségvetésben nem kerültek felhalmozási célú kiadások tervezésre, ezért indokolt a költségvetés módosítása, a fenti összeg fedezetének költségvetésbe történő beépítése a dologi kiadások előirányzatának terhére.*

*A Horvát Önkormányzat képviselői a 4/2016. (I.14.) HÖ határozat értelmében részt vettek a Muraközi Horvát Népdalok előválogatóján Donji Kraljevechen. A hivatali utazás alkalmával a testvérváros képviselőinek ajándékosomagot adtak út 12.120 Ft értékben.*

*Az üzleti ajándék adózási szempontból egyes meghatározott juttatásnak minősül a személyi jövedelemadóról szóló törvény értelmében. Emiatt az ajándék értékének 1,19-szerese után 15% személyi jövedelemadót és 27% egészségügyi hozzájárulást kell fizetni az ajándékot nyújtónak. A 2016. évi költségvetésben az ajándék kiadásaira a személyi juttatások kiemelt előirányzaton, az egyéb külső személyi juttatások soron szükséges 12.120 Ft előirányzatot tervezni, valamint a juttatás járulékaire a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó rovaton 6.060 Ft személyi jövedelemadót és egészségügyi hozzájárulást előirányozni a dologi kiadások előirányzatának terhére.*

*Fentiek miatt szükséges a költségvetés kiadási előirányzatainak módosítása.*

#### *a 2. ponthoz*

*A 2. pontban foglalt módosítás érinti a 11/2016. (II.11.) HÖ határozat 1., 3. és 4. sz. mellékleteiben foglaltakat, ezért azok módosítása is szükséges.*

#### *a 3. ponthoz*

*Ezen határozat hatályba léptetésére irányuló rendelkezését tartalmazza.*

## **2. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat SZMSZ módosítása és elfogadása**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztésben foglaltakat, és átadja a szót Kuzma Istvánné képviselőnek, aki ismerteti az SZMSZ-szel kapcsolatos észrevételeit.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Átnézte a szervezeti és működési szabályzatukat, és ahol szükséges volt ott kiegészítette és javította, majd átküldte *dr. Bujdosó Csenge nemzetiségi referensnek*, és kérte, hogy nézze át Ő is. Csenge vissza is jelzett és elküldte, hogy hol javasol javítást. Egyik javítás a likviditási terv pontnál van, a másik kettő pedig a pénzkezelési fejezetnél van. A likviditási tervnél, már ki is javította az észrevételt, mert valóban az a rész meg változott és nem kell havonta elküldeni a Kincstárnak a likviditási tervet.

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** Ez így van.

**Kuzma Istvánné képviselő:** A másik két észrevételt nem vette ki az szmsz-ből. Hogy értsék a képviselők miről van szó felolvassa az észrevételezett szöveget és a javaslatot: - ***A Horvát Önkormányzat SZMSZ tervezetének 27. § (5) pontja szerint:*** „Amennyiben a Polgármesteri Hivatal házipénztára a kért időre nem tudja teljesíteni a szükséges pénzszükségletet, a Horvát Önkormányzat zavartalan működése érdekében az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott személy jogosult a szükséges pénzt a bankszámlájáról felvenni. A pénzfelvételt követően a Hivatal pénztári nyitva tartási idejében lehetőleg az nap vagy másnap a be kell vételeztetni a felvett összeget a házipénztárba.”

Ezt a rendelkezést törölni szükséges az SZMSZ-ből, mivel **ellentétben áll az együttműködési megállapodás V/6. pontjával:** „A Nemzetiségi Önkormányzat önálló pénztárat nem működtet. A folyamatos működéshez és gazdálkodáshoz **szükséges pénzszükségletet a Hivatal Közgazdasági Főosztály Gazdálkodási Osztály házipénztára biztosítja.**”

- ***A Horvát Önkormányzat SZMSZ tervezetének 27. § (6) pontja szerint:*** „Felvett előleg esetén, annak teljes elszámolásáig újabb előleg csak rendkívüli esetben, a Horvát Önkormányzat határozata alapján vehető fel. Az elnök tudomásul veszi, hogy az újabb előleg felvétele az előző elszámolásának hiánya ellenére történik.”

Ez a rendelkezés sem elfogadható, **ellentmond a nemzetiségi önkormányzatokra is vonatkozó Pénzkezelési szabályzat (10/2015. (XI.30.) számú Jegyzői utasítás) 5.4.9 pontjának:** „Újabb készpénz előleget utólagos elszámolásra csak akkor lehet igényelni és kiadni, ha az igénylő korábbi elszámolási kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett. A korábban felvett összeggel a felvevőnek akkor is el kell számolnia, ha az annak elszámolására kitűzött véghatáridő még nem érkezett el.”

Utána nézett annak, hogy a fent említett észrevételezésekre van-e valamilyen előírás, de semmit nem talált és úgy véli, hogy ezek azok a részek, amiket a belső szabályzatokban kell be szabályozni. Az első kifogásolt rész a hivatal pénzkezelési szabályzatában is szerepel!

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** Láttam, de azt ki fogják javítani, mert az a szabályzat a régi szokás alapján készült.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Az nem létezik, hogy régi hisz 2015. november 30.-i Jegyzői utasításról beszélnek, és el is érkeztek a kritikus részhez. Az említett jegyzői utasításban és az együttműködési megállapodásban is van ellentmondás, ami nem a horvát önkormányzat hibája. Sajnálatos módon a megállapodás egyeztetésekor a helyi önkormányzatnál csak szelektíven veszik figyelembe hogy, mit szeretne módosítani a horvát önkormányzat. Legtöbbször azt a választ kapják, hogy egységesnek kell lennie a megállapodásnak. A kerületben lévő nemzetiségeknek nem csak a kultúrájuk más, hanem a működésük is eltér egymástól. Kérdezi, hogy miért kell a nemzetiségi önkormányzatokra egy egységes sablont rákényszeríteni.

**Pallos Judit - jegyző megbízottja:** Eddig nem volt egységes a megállapodás, pont a horvátok megállapodása volt eltérő a többi nemzetiségi megállapodástól.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Ez igaz, mint ahogy az is igaz, hogy a helyi önkormányzat jogászai nem tiltkoztak ellene, és már akkor is kérték a pénzkezelési rész módosítását, de akkor sem sikerült közös nevezőre jutni. A horvátoknak azért volt más az együttműködési megállapodásukban, mert foglalkoztak vele. Arról a horvát önkormányzat nem tehet, hogy a többi nemzetiségi önkormányzat nem foglalkozik a megállapodásban megfogalmazottakkal. Ez is azt bizonyítja,

hogy nekik megfelelt az, amit abban leírtak. Akinek viszont nem felel meg az szóvá teszi és vitába száll a helyi önkormányzattal és módosítást kér.

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** A pénzkezelésnek egységesen kell lennie minden nemzeti-ségi önkormányzatnál.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Ezzel vitába száll, mert minden nemzetiségi önkormányzat maga dönti el, hogy hogyan működik, és itt most nem arra gondol, amit a törvények írnak elő, hanem arról beszél, amit a belső szabályzatokba lehet beszabályozni.  
Itt mondja el azt az esetet, ami pár napja történt meg velük. Az elnök és helyettese által aláírt csekket nem fogadta el a bank és nem adták ki a kért összeget a helyi önkormányzat pénztáros helyettesének! Az pedig külön szerencse volt és jól jött össze, hogy az elnök ráért és külön azért ment az önkormányzatba, hogy együtt elmenjenek a bankba és egy másik aláírt csekken, felvegye a már megigényelt összeget a pénztáros helyettese. Ez most jól végződött, de mi van ha.... folytatja azzal, hogy a pénzkezelési szabályzat elkészítésekor senki nem kérdezte meg a véleményüket arról, hogy a felvett előleg elszámolásánál az önkormányzat által meghatározott 15 napon belüli elszámolásnak vagy esetleg a 30 napos véghatáridős elszámolásnak tud eleget tenni a nemzetiségi önkormányzat. Aki a nemzetiségi önkormányzatokra is vonatkozó szabályzatot elkészítette, nem vette figyelembe a nemzetiségi önkormányzatok sajátosságait. Ha jól megnézik, alig férnek bele a 15 napos elszámolási határidőbe, a pénzt sem vehetik fel akár mikor, mert alkalmazkodniuk kell a pénztári nyitva-tartáshoz. Nézzenek meg egy példát, ha a horvát önkormányzat rendezvénye szombaton van, akkor a pénzt pénteken veszik fel, mert ha a szerdai pénztárnapon veszik fel a pénzt, akkor az elszámolásra megállapított 15 naptól már 3 napot el is veszítettek. Tovább sorolja a problémákat, amikre senki nem gondolt a helyi önkormányzatnál és nem is kérdezik meg őket.

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** Az előbb említett eset most fordult elő először, nem szabad általánosítani.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Nem általánosít, hanem számba veszi azokat a lehetőségeket, ami bizony előfordulhat, és akkor ott maradnak egy fillér nélkül a rendezvényükkel. Kérdezi, ha nem kapják meg időre a kért összeget és elfogadják, hogy saját számlájukról nem vehetnek fel pénzt, akkor pl. egy 300.000 forintos rendezvény költségét ilyen esetben miből rendezik? Vagy arra számítanak az önkormányzatnál, hogy majd a horvát önkormányzat képviselői, meg előlegezik az összeget? Neki nincs annyi pénze, hogy ilyen költséget meg tudjon előlegezni. Az pedig szégyen lenne, ha emiatt maradna el egy rendezvényük. Amennyiben a fent kifogásolt pontok nem ütköznek semmilyen törvénybe, nem szeretnék törölni a szervezeti és működési szabályzatukból.

**Lukács Mária elnökhelyettes:** Nem is egyszer fordult elő, hogy az elnökkel kéz a kézben mentek az utolsó pillanatban a bankba. Volt, hogy szombaton reggel az akkor nyitva lévő bankba mentek a pénzt felvenni. Az is előfordult, hogy nekik kellett megelőlegezni a költségeket. Nem szeretne több ilyen alkalmat.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Miért kell ennyire ki centizniük a szükséges pénzeszköz felvételét és elszámolását akkor, amikor erre lehetne jó megoldást is találni.  
Nem fogad el olyan szabályzatot, ami a horvát önkormányzat működését korlátozza, vagy akadályozza. Sem, a nemzetiségi törvény sem más törvény nem rendelkezik úgy, hogy a nemzetiségi önkormányzatok nem vehetnek fel pénzt a saját számlájukról. Amennyiben ragaszkodik az önkormányzat ahhoz, hogy csak és kizárólag a helyi önkormányzat pénztárosa vegye fel a horvát önkormányzat számlájáról a pénzt, akkor panasszal fog élni és kivizsgáltatja, hogy mennyire sérül a horvát önkormányzat önrendelkezési joga.

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** Már korábban is vitatkoztak arról, hogy kinek a szabályzata érvényes vagy kinek kell megírni a szabályzatokat és abban maradtak, hogy mivel a helyi önkormányzat, látja el a nemzetiségek gazdálkodásával összefüggő teendőket, és minden nemzetiségi önkormányzatot egységes szabályzatok szerint kezelnek.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Elnézést kér, és nem akarja mindig félbeszakítani a Diánát, de azt kérdezi kivel állapodtak meg abban, hogy a helyi önkormányzat írják meg a nemzetiségi önkormányzatok működéséhez hozzá tartozó belső szabályzatokat, mert őket nem kérdezte meg erről senki?

Azzal, hogy a helyi önkormányzat gazdasági apparátusa a horvát önkormányzat döntése alapján ellátja a horvát önkormányzat működéséhez tartozó feladatokat, még nem azt jelenti, hogy az önkormányzat elő is írhatja a horvát önkormányzatnak, hogy mit és hogy kell csinálnia. Két külön álló és önálló önkormányzatról beszélnek és a két önkormányzat között nincs alá és fölé rendeltségi viszony, hanem egyenlő partnerek. Kérdezi, hogy miért csak a pénzkezeléssel kapcsolatban nem tudnak dűlőre jutni? Rendszerben van, beszéljenek arról a lehetőségről, amit a Diána említett és nézzék meg, hogy mi is ír az Áht., és az Ávr., mert megnézte ezt is. Idéz a jogszabályból: [Az Áht. 10. § (5) bekezdéséhez]

**13. § (1) A költségvetési szerv szervezeti és működési szabályzata tartalmazza**  
**(2) A költségvetési szerv vezetője belső szabályzatban rendezi a működéséhez kapcsolódó, pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdéseket, így különösen**  
**a) a tervezéssel, gazdálkodással - így különösen a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás gyakorlásának módjával, eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével -, az ellenőrzési adatszolgáltatási és beszámolási feladatok teljesítésével kapcsolatos belső előírásokat, feltételeket,**  
**b) a beszerzések lebonyolításával kapcsolatos eljárásrendet,**  
**c) a belföldi és külföldi kiküldetések elrendelésével és lebonyolításával, elszámolásával kapcsolatos kérdéseket,**  
**d) az anyag- és eszközgazdálkodás számviteli politikában nem szabályozott kérdéseit,**  
**e) a reprezentációs kiadások felosztását, azok teljesítésének és elszámolásának szabályait,**  
**f) a gépjárművek igénybevételeinek és használatának rendjét,**  
**g)<sup>60</sup> a vezetékes- és mobiltelefonok használatát, és**  
**h) a közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének, továbbá a kötelezően közzeleendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendjét.**  
**(3a)<sup>62</sup> A (2) bekezdésben meghatározott szempontok figyelembevételével belső szabályzataiban rendelkezik**

**a) az önkormányzati hivatal a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat,**  
**b) a társulási tanács munkaszervezeti feladatait ellátó költségvetési szerv a társulás, és**  
**c) a térségi fejlesztési tanács munkaszervezete a térségi fejlesztési tanács sajátos tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatairól vagy ezekről külön szabályzatot készít.**

**(4) Ha a költségvetési szerv számára a (2) bekezdés b)-h) pontjában felsorolt tevékenységeket jogszabály alapján más költségvetési szerv alapfeladatként látja el vagy nyújtja, az adott tevékenységre vonatkozó szabályozást a feladatot ellátó költségvetési szervvel egyeztetett módon kell kiadni.**

Akkor a fentiek ismeretében miről is vitatkoznak? Mert ha jól értelmezi a törvényt, akkor a helyi önkormányzat a (2) bekezdés a) pontja szerint: „a tervezéssel, gazdálkodással - így különösen a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás gyakorlásának módjával, eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével -, az ellenőrzési adatszolgáltatási és beszámolási feladatok teljesítésével kapcsolatos belső előírásokat, feltételeket,” látja el.

Két önálló költségvetési szervről beszélnek.

**Az van az együttműködési megállapodásban, hogy** „a nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult kötelezettségvállalásra.”

**Ez is az együttműködési megállapodásban van,** „A Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalására, a teljesítés igazolására és az utalványozásra vonatkozó részletes rendelkezéseket a kötelezettséget vállaló szerv belső szabályzatban állapítja meg.”

**Ha erről az Áht is így rendelkezik akkor miért is vonatkozik a horvát önkormányzatra a helyi önkormányzat által megírt kötelezettségvállalási szabályzat?**

**A „működéséhez kapcsolódó” belső szabályzatokat akkor kinek is kell megírnia?**

A fenti jogszabályok ismeretében nem látja akadályát, hogy benne maradjon „A Horvát Önkormányzat SZMSZ-ben a 27. § (5) és (6) pontja.

Úgy látja, hogy nem ezen az ülésen nem fogják megoldani a vitatott két pontot. Jelzi, hogy mindenképpen fognak egy időpontot kérni a közigazgatási főosztály vezetőjétől, hogy tisztázzák a vitás kérdéseket, és nehéz úgy működni, hogy azon vitázzanak kinek mi a feladata.

**Lukács Mária elnökhelyettes:** Ne vegyék ki a szervezeti és működési szabályzatukból azt a két pontot, maradjon bent, bármikor módosíthatják az szmsz-eket.

**Kuzma István elnök:** Amennyiben nincs több hozzászólás, szavazást kér az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadásáról.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja és megszavazza a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Szervezetei és Működési Szabályzatát a hozzátartozó mellékletekkel és függelékekkel együtt. Az elfogadott Szervezetei és Működési Szabályzat 2016. március 1.-től érvényes.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **18/2016. (III.03.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja és megszavazza a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Szervezetei és Működési Szabályzatát a hozzátartozó mellékletekkel és függelékekkel együtt. Az elfogadott Szervezetei és Működési Szabályzat 2016. március 1.-től érvényes.*

### **3. Előterjesztés – Március 15.-i megemlékezések koszorúzások**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztésben foglaltakat, és kiegészíti a XV. kerületi RATE civil egyesület meghívójával, melyben a XV. kerületi Önkormányzat nevében hívja meg a horvát önkormányzatot az 1848/49 –es forradalom és szabadságharc emlékére rendezett ünnepségekre és a RATE által kezdeményezett Batthyányi – Emlékmécsesnél tartandó megemlékezésre.

Hozzászólások

**Lukács Mária elnökhelyettes:** Szétesztják, hogy ki hova megy vagy közösen, vesznek részt a rendezvényeken?

**Kuzma Istvánné képviselő:** Egyedül az Örmény koszorúzás lesz március 11-én, a többi mind március 15-én lesz, és egymás után következnek a megemlékezések. Javasolja, hogy egészítsék ki a határozat szövegét a RÁTE felkérésével.

**Kuzma István elnök:** Egyet ért a javaslattal, és ha nincs több hozzászólás, szavazást kér az alábbi határozati javaslat elfogadásáról.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületben az 1848/49–es forradalom és szabadságharc emlékére szervezett március 15-i ünnepségeken részt vesznek. Az örmény származású 48’-as Kiss Ernő altábornagy emléktáblájánál március 11-én helyeznek el koszorút. A helyi önkormányzat által és a RATE civil szervezett által szervezett március 15.-i kerületi megemlékezéseken koszorút helyeznek el a Pestújhelyi Ereklés Országzászlónál, a Batthyányi – Emlékmécsesnél és a Rákospalotai Kossuth-szobornál. A március 15.-i megemlékezések költségeire összesen 20.000 Ft-ot szavaznak meg.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **19/2016. (III.03.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületben az 1848/49–es forradalom és szabadságharc emlékére szervezett március 15-i ünnepségeken részt vesznek. Az örmény származású 48’-as Kiss Ernő altábornagy emléktáblájánál március 11-én helyeznek el koszorút. A helyi önkormányzat által és a RATE civil szervezett által szervezett március 15.-i kerületi megemlékezéseken koszorút helyeznek el a Pestújhelyi Ereklés Országzászlónál, a Batthyányi – Emlékmécsesnél és a Rákospalotai Kossuth-szobornál. A március 15.-i megemlékezések költségeire összesen 20.000 Ft-ot szavaznak meg.*

### **4. Előterjesztés – Testvérvárosi közös koncert a Hubay Zeneiskolában a Horvát Önkormányzat közreműködésével**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztésben foglaltakat, és tájékoztatja a jelenlévőket, hogy még nincs végleges program, várják a horvátok visszajelzését, hogy egy napra jönnek vagy kettőre. Amennyiben van kérdés a napirenddel, kapcsolatosan tegyék fel.



Hozzászólások

**Lukács Mária elnökhelyettes:** Javasolja, hogy a koncert előtt ne legyen városnézés. Ha még az nap haza kell utazniuk, akkor inkább a hazautazás előtt legyen egy esti városnézés. Nagyon szép a lát kép a kivilágított városról.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Meg kell szervezni, hogy ne maradjanak kísérő nélkül a buszon és akkor nem fognak eltévedni!

**Kuzma István elnök:** Amennyiben nincs több hozzászólás, szavazást kér az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadásáról.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi Hubay Zeneiskolával közösen szervezik meg a Tavaszköszöntő koncertet, melyen a testvérváros Donji Kraljevici Fúvószenekar vendégszerepel. A koncert időpontja 2016. április 16-án a Hubay Jenő Zeneiskolában lesz. A Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. április 16-i közös koncert költségeire várhatólag 150. 000 Ft-ot szavaz meg.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **20/2016. (III.03.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi Hubay Zeneiskolával közösen szervezik meg a Tavaszköszöntő koncertet, melyen a testvérváros Donji Kraljevici Fúvószenekar vendégszerepel. A koncert időpontja 2016. április 16-án a Hubay Jenő Zeneiskolában lesz. A Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. április 16-i közös koncert költségeire várhatólag 150. 000 Ft-ot szavaz meg.*

### **5. Egyebek 5/1. Eszközbeszerzés a 2016-os év költségvetés terhére**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy az előző ülésen már tárgyalt eszközbeszerzéssel kapcsolatban megkérdezte, hogy kell-e külön határozatot hozni az eszközök beszerzéséről. Azt a tájékoztatást kapta, hogy az eszközök, beszerzéséről legyen külön határozat. Ezért javasolja, a képviselőknek, hogy most hozzák meg a Horvát Önkormányzat 2016. év költségvetés terhére Laptop, hozzá egy külső adattároló (külső winchester), nyomtató, memória kártya és külső vaku beszerzéséről szóló határozatukat. Kéri a képviselők hozzászólását.

Hozzászólások

**Kuzma Istvánné képviselő:** A laptop ára már most kedvezményesen van feltüntetve, mire meg tudják vásárolni, addigra biztos, hogy változni fog az ára és drágábban tudják csak megvásárolni. Valamennyit még tegyenek hozzá az árakhoz, és úgy hozzák meg a határozatot, hogy beleférjenek abba az összegbe.

**Kenyeres-Mihályi Diána – elemző közgazdász:** Azt javasolja, hogy úgy fogalmazzák meg a határozatot, hogy a beszerezni szándékozott eszközökhöz a várható összeget tüntessék fel és nem pontos összeg, szerepeljen. Javasolja még, hogy a vásárolni kívánt eszközöket nevezzék meg és sorolják fel a határozatukban.

**Lukács Mária elnökhelyettes:** Biztos, hogy beleférnek ebbe abba az összegbe, mert ha nem akkor inkább most emeljék meg az összeget.

**Kuzma István elnök:** Reméli, mert nem a kedvezményes árakat vette figyelembe. Amennyiben nincs több hozzászólás, szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés terhére a működésükhöz szükséges Laptopot, külső adattárolót (külső winchester), nyomtatót, memória kártyát és külső vakut vásárol, a vásárolni kívánt eszközök várható költsége 450.000 Ft.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### 21/2016. (III.03.) HÖ határozata

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés terhére a működésükhöz szükséges Laptopot, külső adattárolót (külső winchester), nyomtatót, memória kártyát és külső vakut vásárol, a vásárolni kívánt eszközök várható költsége 450.000 Ft.*

### **Egyebek 5/2. Meghívó a Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testületi ülésére**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Vargovics Józsefné és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Kovácsné Kóvágó Anna meghívta a horvát önkormányzat képviselőit 2016. 03. 04-én 15 órára a „Nemzetiségi iskolák átvétele” címmel tartanak fórumra. Telefonon tájékoztatta az elnököt, hogy ezen a fórumon vendégként jelen lesz a Kópházai Általános Iskola igazgatója, és a Kópházai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, mint iskolafenntartó. Meghívták az Országos Horvát Önkormányzat elnökét, Hepp Mihályt horvát nemzetiségi parlamenti szószólót és a KLIKK részéről is jelen lesznek, de még nem tudják a részt, vevő nevét. Javasolja, hogy vegyenek részt ezen a fórumon, hiszen amit a fórumon hallani fognak az érdekelheti a horvát önkormányzatot is, hisz Budapesten is van horvát iskola. Kéri a hozzászólásokat.

**Kuzma István elnök:** Amennyiben nincs hozzászólás, szavazást kér az alábbi határozat elfogadásáról.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselői részt vesznek a Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett „Nemzetiségi iskolák átvétele” címmel tartanak fórumon, mely 2016. 03. 04-én 15 órakor Murakeresztúron lesz megtartva. A Képviselő-testület az utazás költségére 35.000 Ft-ot szavaz meg.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### 22/2016. (III.03.) HÖ határozata

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselői részt vesznek a Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett „Nemzetiségi iskolák átvétele” címmel tartanak fórumon, mely 2016. 03. 04-én 15 órakor Murakeresztúron lesz megtartva. A Képviselő-testület az utazás költségére 35.000 Ft-ot szavaz meg.*

### **Egyebek 5/3. Zrínyi Miklós - Szigetvár 1566 emlékév**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Tájékoztatásul elmondja a képviselőknek, hogy a Horvát Parlament elnökénél **Željku Reinernél** kezdeményezte **Matija Posavac** muraköz ispánja, hogy Horvátországban a 2016. évet nyilvánítsák Zrínyi emlékévként. A horvát köztársasági elnök asszony **Kolinda Grabar Kitarović** vállalta a rendezvény sorozat fővédnökségét. Zvonko Kušić az emlékév megrendezésére alakult bizottság elnöke elmondta, hogy ebben az évben több Zrínyiekhez kapcsolódó jubileumot is ünnepelnek. Idén 5. alkalommal lesz megtartva a Zrínyi és Frangepán emléknap. A Wesselényi féle összeesküvésben való részt vétel miatt Zrínyi Péter és sógora Frangepán Ferenc Kristóf 1671. 04. 30. kivégzésének 345. évfordulója, valamint a Zrínyiek muraközbe településének 470. éves jubileuma.

Nem csak Horvátországban lesznek megemlékezések, hanem Magyarországon is megemlékeznek Szigetvár kapitányáról, vagyis a Zrínyiekről.

Javasolja, hogy XV. kerületi Horvát Önkormányzat is tegye bele a rendezvény naptárába és a XV. kerületben is emlékezzenek meg Zrínyi Miklós várkapitány és a magyar - horvát sereg hősiességének 450. évfordulójáról.

Az elnök megbeszéléseket folytatott Donji Kraljevec polgármesterével Miljenko Horváttal, Sandra Vlahek igazgatóasszonnyal, Tótszentmárton polgármesterével Czapári Mártonnal, és a budapesti Horvát Iskola igazgatójával Gojtán Annával és beszélgetést kezdeményezett Tajti Réka kabinetvezetővel is erről a lehetőségről.

A megemlékezéshez szívesen csatlakozik a muraközi testvérvárosunk Donji Kraljevec polgármesteri hivatala és egy kis programmal az általános iskolájuk. Ugyan csak szívesen csatla-

kozik a rendezvényükhöz a budapesti Horvát Iskola is, akik már kész programmal is rendelkeznek. Felmerült az a lehetőség is, hogy a Donji Kraljeveci polgármester a Csáktornyai Zrínyi gárda pár tagját is magával hozza a megemlékezésre, ezzel is emelve a rendezvény fényét. A Szigetvár ostroma augusztus 6.-tól szeptember 7.-ig tartott, amennyiben lehetséges a megemlékező rendezvényt is eddig kellene megszervezni. Kéri a javaslatokat.

#### Hozzászólások

**Kuzma Istvánné képviselő:** Javasolja, hogy mielőbb hozzanak össze egy személyes találkozót a lehetséges résztvevőkkel, és állapodjanak meg a rendezvény időpontjában, hogy dolgozni tudjanak a kivitelezésen.

**Lukács Mária elnökhelyettes:** Egyet ért a javaslattal még időben vannak. Javasolja, hogy az áprilisi testületi ülésükön folytassák a Zrínyi emlékévi rendezvény kivitelezésének megtárgyalását.

**Kuzma István elnök:** Megállapítja, hogy több kérdés és hozzászólás nincs, az ülést bezárja. Megköszöni a képviselők és a meghívottak munkáját.

K.m.f.



jk-hitelesítő  
aláírása

P.H.



Kuzma István  
elnök aláírása



Pallos Judit - jegyző megbízottja

Budapest Főv. XV. ker. Horvát Önkormányzat								
2016. évi költségvetés I. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása								
Ft								
KIADÁSOK	2016. évi eredeti előirányzat	Változás +	2016. évi I. mód. előirányzat	BEVÉTELEK	2016. évi eredeti előirányzat	Változás +	2016. évi I. mód. előirányzat	
<b>A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>				<b>II. Működési bevételek</b>				
<b>I. Működési kiadások</b>								
1. Személyi juttatások	0	12 120	12 120	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782 000		782 000	
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	24 000	6 060	30 060	10. Közhatalmi bevételek			0	
3. Dologi kiadások	906 000	-30 170	875 830	11. Működési bevételek			0	
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0		0	12. Működési célú átvett pénzeszközök			0	
5. Egyéb működési célú kiadások	0		0				0	
<b>A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)</b>	<b>930 000</b>	<b>-11 990</b>	<b>918 010</b>	<b>A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>	
				<i>működési egyenleg</i>	-148 000	11 990	-136 010	
<b>B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>				<b>IV. Felhalmozási bevételek</b>				
<b>III. Felhalmozási kiadások</b>								
6. Beruházások	0	11 990	11 990	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0	
7. Felújítások	0		0	14. Felhalmozási bevételek			0	
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0		0	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0	
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>	<b>11 990</b>	<b>B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>	
				<i>bevételi egyenleg</i>	-148 000	0	-148 000	
<b>C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG</b>				<b>VI. Finanszírozási bevételek</b>				
<b>V. Finanszírozási kiadás</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>VI. Finanszírozási bevételek</b>	<b>148 000</b>		<b>148 000</b>	
<b>C. Finanszírozási kiadások összesen (V.)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>C1. Finanszírozási bevételek összesen (VI.)</b>	<b>148 000</b>	<b>0</b>	<b>148 000</b>	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	

148 000

Budapest Főv. XV. ker. Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetés I. sz. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban												
Megnevezés	2016. évi eredeti előirányzat				Változás (+/-)				2016. évi I. mód. előirányzat			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>A. Működési kiadások</b>												
I. Személyi juttatások				0	12 120			12 120	12 120			12 120
II. Munkáltatói terhelő jár. és szociális hozzájár. adó	24 000			24 000	6 060			6 060	30 060			30 060
III. Dologi kiadások	906 000			906 000	-30 170			-30 170	875 830			875 830
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási				0				0	0			0
V. Egyéb működési célú kiadások				0				0	0			0
<b>A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>-11 990</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-11 990</b>	<b>918 010</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>918 010</b>
<b>B. Felhalmozási kiadások</b>												
I. Beruházások				0	11 990			11 990	11 990			11 990
II. Felújítások				0				0	0			0
III. Egyéb felhalmozási kiadások				0				0	0			0
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>	<b>11 990</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>
<b>Kötségvetési kiadások mindösszesen (A+B)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>
<b>C. Finanszírozási kiadások</b>												
I. Belföldi finanszírozási kiadás				0				0	0			0
<b>C. Finanszírozási kiadások összesen: (I)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kiadások mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>



*(Handwritten signature)*

**Budapest Főv. XV. ker. Horvát Önkormányzat**  
**2016. évi költségvetés I. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatának felhasználási ütemterve**

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen	Ft
<b>BEVÉTELEK</b>															
1.	Működési célú tám. államházt. belülről														0
2.	- nemzeti önkormányzat működési tám.		391 000					391 000							782 000
3.	- nemzeti önkormányzat feladatalapú tám.														
4.	- helyi önkormányzattól kapott támogatás														
5.	Közhatalmi bevételek														
6.	Működési bevételek														0
7.	Műk. e. átvett pénzeszk.														0
8.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	0	391 000	0	0	0	0	391 000	0	0	0	0	0	0	782 000
9.	Felhalm. célú tám. államháztartáson belülről														0
10.	Felhalmozási bevétel														0
11.	Felhalm. e. átvett pénzeszk.														0
12.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
13.	Belföldi finanszírozási bevételek														
14.	Maradvány igénybevétele														
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	148 000													
16.	Finanszírozási bevételek összesen: (13+...+15)	148 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	148 000
17.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	148 000	391 000	0	0	0	0	391 000	0	0	0	0	0	0	930 000
<b>KIADÁSOK</b>															
18.	Személyi juttatások			12 120											12 120
19.	Munkáltatói terhelő jár. és szoc. hozzájár.adó		4 000	8 060	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	30 060
20.	Dologi kiadások	65 000	92 000	129 830	170 000	20 000	20 000	63 000	63 000	63 000	63 000	63 000	64 000	64 000	875 830
21.	Ellátottak pénzbeli juttatási														0
22.	Egyéb működési célú kiadások														0
23.	Működési kiadások összesen (18+...+22)	65 000	96 000	150 010	172 000	22 000	22 000	63 000	63 000	63 000	63 000	63 000	66 000	66 000	918 010
24.	Beruházások			11 990											11 990
25.	Felújítások														0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások														0
27.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	0	0	11 990	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11 990
28.	Finanszírozási kiadások														0
29.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	65 000	96 000	162 000	172 000	22 000	22 000	63 000	63 000	63 000	63 000	63 000	66 000	66 000	930 000



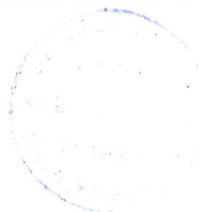
Budapest Főv. XV. ker. Horvát Önkormányzat												
2016. évi költségvetés I. sz. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban												
Megnevezés	2016. évi eredeti előirányzat				Változás (+/-)				2016. évi I. mód. előirányzat			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>A. Működési kiadások</b>												
I. Személyi juttatások				0	12 120			12 120	12 120			12 120
II. Munkáltatói terhelő jár. és szociális hozzájár. adó	24 000			24 000	6 060			6 060	30 060			30 060
III. Dologi kiadások	906 000			906 000	-30 170			-30 170	875 830			875 830
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási				0				0	0			0
V. Egyéb működési célú kiadások				0				0	0			0
<b>A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>-11 990</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-11 990</b>	<b>918 010</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>918 010</b>
<b>B. Felhalmozási kiadások</b>												
I. Beruházások				0	11 990			11 990	11 990			11 990
II. Felújítások				0				0	0			0
III. Egyéb felhalmozási kiadások				0				0	0			0
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>	<b>11 990</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>
<b>Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>
<b>C. Finanszírozási kiadások</b>												
I. Belföldi finanszírozási kiadás				0				0	0			0
<b>C. Finanszírozási kiadások összesen: (I)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kiadások mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>930 000</b>

Köznektör



**Budapest Főv. XV. ker. Horvát Önkormányzat**  
**2016. évi költségvetés I. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása**

KIADÁSOK		2016. évi eredeti előirányzat	Változás +	2016. évi I. mód. előirányzat	BEVÉTELEK		2016. évi eredeti előirányzat	Változás +	2016. évi I. mód. előirányzat
<b>A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>									
<b>I. Működési kiadások</b>					<b>II. Működési bevételek</b>				
1. Személyi juttatások	0	12 120		12 120	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782 000			782 000
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	24 000	6 060		30 060	10. Közhatalmi bevételek				0
3. Dologi kiadások	906 000	-30 170		875 830	11. Működési bevételek				0
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0			0	12. Működési célú átvett pénzeszközök				0
5. Egyéb működési célú kiadások	0			0					0
<b>A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)</b>	<b>930 000</b>	<b>-11 990</b>		<b>918 010</b>	<b>A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>		<b>782 000</b>
					<i>működési egyenleg</i>	-148 000	11 990		-136 010
<b>B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>									
<b>III. Felhalmozási kiadások</b>					<b>IV. Felhalmozási bevételek</b>				
6. Beruházások	0	11 990		11 990	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0
7. Felújítások	0			0	14. Felhalmozási bevételek				0
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0			0	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)</b>	<b>0</b>	<b>11 990</b>		<b>11 990</b>	<b>B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>		<b>930 000</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>		<b>782 000</b>
					<i>bevételi egyenleg</i>	-148 000	0		-148 000
<b>C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG</b>									
<b>V. Finanszírozási kiadás</b>					<b>VI. Finanszírozási bevétel</b>				
C. Finanszírozási kiadások összesen (V.)	0	0		0	C1. Finanszírozási bevételek összesen (VI.)	148 000			148 000
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>		<b>930 000</b>	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>		<b>930 000</b>



*Kovács L.*



**Budapest Főv. XV. ker. Horvát Önkormányzat**  
**2016. évi költségvetés I. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatának felhasználási ütemterve**

Ft

Sor-szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
<b>BEVÉTELEK</b>														
1.	Működési célú tám. államházt. belülről													0
2.	- nemzetiségi önkormányzat működési tám.		391 000					391 000						782 000
3.	- nemzetiségi önkormányzat feladat alapú tám.													
4.	- helyi önkormányzattól kapott támogatás													
5.	Közhatalmi bevételek													0
6.	Működési bevételek													0
7.	Műk. c. átvett pénzeszk.													0
8.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	0	391 000	0	0	0	0	391 000	0	0	0	0	0	782 000
9.	Felhalm. célú tám. államháztartáson belülről													0
10.	Felhalmozási bevétel													0
11.	Felhalm. c. átvett pénzeszk.													0
12.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Belföldi finanszírozási bevételek													
14.	Maradvány igénybevétele													
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	148 000												
16.	Finanszírozási bevételek összesen: (13+...+15)	148 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	148 000
17.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	148 000	391 000	0	0	0	0	391 000	0	0	0	0	0	930 000
<b>KIADÁSOK</b>														
18.	Személyi juttatások			12 120										12 120
19.	Munkáltatói terhelő jár. és szoc. hozzájár.adó		4 000	8 060	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	30 060
20.	Dologi kiadások	65 000	92 000	129 830	170 000	20 000	20 000	63 000	63 000	63 000	63 000	63 000	64 000	875 830
21.	Ellátottak pénzbeli juttatási													0
22.	Egyéb működési célú kiadások													0
23.	Működési kiadások összesen (18+...+22)	65 000	96 000	150 010	172 000	22 000	22 000	65 000	65 000	65 000	65 000	65 000	66 000	918 010
24.	Beruházások			11 990										11 990
25.	Felújítások													0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások													0
27.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	0	0	11 990	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11 990
28.	Finanszírozási kiadások													0
29.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	65 000	96 000	162 000	172 000	22 000	22 000	65 000	65 000	65 000	65 000	65 000	66 000	930 000



*Kuzma L.*

**Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Hrvatska samouprava županije Zala**  
8800. Nagykanizsa, Rozgonyi u. 1.

**Meghívó**

A Zala Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Murakeresztúri Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete meghívja Önt a

**„Nemzetiségi iskolák átvétele”**  
címmel tartandó fórumra, amelynek

Vendégeink:

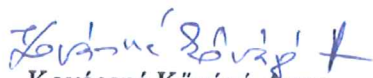
- Sárközi Ágnes a kópházi Nakovich Mihály Általános Iskola igazgatója
- Klemensits Ingrid, Kópháza Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke/ iskolafentartó

időpontja: **2016. március 4. /péntek/ 15.00 óra**

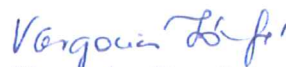
helyszíne: **Murakeresztúr, Művelődési Ház emelete /Kossuth L. u. 14./**

Az ügy fontosságára való tekintettel megjelenésére feltétlenül számítunk!

Nagykanizsa, 2016. február 23.

  
Kovácsné Kövágó Anna  
elnök

Tisztelettel:

  
Vargovics Józsefné  
elnök

---

**Pozivnica**

Zastupnici Hrvatske samouprave županije Zala i Hrvatske samouprave Murakerestur pozivaju vas na forum pod naslovom

**Preuzimanje narodnosnih škola**

Gosti horuma:

- Ágnes Sárközi ravnateljica Osnovne škole Mihovil Naković, Koljnof
- Ingrid Klemensits predsjednica Hrvatske samouprave Koljnofa/kao održavatelj ustanove

Vrijeme: **4. ožujka /petak/ u 15.00 sati**


Mjesto: **Dom kulture /Murakeresztúr, Kossuth u. 14./**

Molimo Vas da se odazovete našem pozivu!

Nagykanizsa, 23. veljače 2016.

S poštovanjem  
Anica Kovago Kovač  
predsjednica



  
Marija Vargovič  
predsjednica